



June 20, 2008

Latest News

Index

- Giving hope to child workers
- “The World Day against Child Labour” panel discussion was held in Kunming
- Female Leaders worldwide calls on breaking the trafficking chains
- People’s Congress of PRC will monitor the enforcement of *Law on the Protection of Rights and Interests of Minors*

《反拐新闻文摘》目录

- 给童工以希望
- 世界反对童工日座谈会在昆举行
- 全球女性领导人呼吁切断人口走私链条
- 全国人大常委会将对未成年人保护法进行执法检查

Article in Brief

Giving hope to child workers

Full text: http://news.xinhuanet.com/comments/2008-06/14/content_8365873.htm

People’s Daily, 14 June 2008: There are 218 million child workers worldwide according to statistics. This represents one sixth of the total number of children. Due to their impoverished family background, many of these child workers have no choice but to give up their right to education, or try to find balance between work and education. UNICEF believes that ensuring children receive education is key to preventing children from becoming child workers. This year’s “The World Day against Child Labour” calls on countries to pay more attention to the issue of children’s education and to give children some hope for a bright future.

“The World Day against Child Labour” panel discussion was held in Kunming

Full text: http://www.yndaily.com/html/20080612/news_99_278588.html

Yunnan Daily, 12 June 2008: The Steering Committee Office for the Yunnan Project to Prevent Trafficking in Girls and Young Women (CP-TING) and ILO Kunming Office held a joint panel discussion in Kunming yesterday afternoon. The panel discussion was centred on education as an effective response to child labour. The panel believed that concern and participation by all members of the society are necessary to reduce, prevent and eradicate the use of child labour.

Female Leaders worldwide calls on breaking the trafficking chains

Full text: http://news.xinhuanet.com/newscenter/2008-06/07/content_8325896.htm

Xinhua Website, 7 June 2008: The 18th World Women’s Conference was held on 5-7 June at Hanoi, the capital of Vietnam. More than 900 political, commercial, academic and NGO leaders from 70 economies worldwide attended the Conference. It called on the international community to work together and adopt practical, effective measures to break the chains of human trafficking, in particular trafficking in women and children. Relevant figures from the United Nations have shown that the majority of victims of trafficking globally are women and

children.

People's Congress of PRC will monitor the enforcement of *Law on the Protection of Rights and Interests of Minors*

Full text: <http://www.chinanews.com.cn/gn/news/2008/06-02/1269802.shtml>

China News Website, 2 June 2008: The Law Enforcement Inspection Group of the People's Congress of PRC on *Law on the Protection of Rights and Interests of Minors* held its first general meeting on 2 June at the Great Hall of the People. The focus of the inspection includes such issues as: learning and publicising the law, formulating corresponding codes and regulations, preventing minors from indulging in the use of the internet, protection and education of orphans, vagrant minors and left-behind rural children, as well as the education, reform and rehabilitation of child offenders.



给童工以希望

摘自: http://news.xinhuanet.com/comments/2008-06/14/content_8365873.htm

根据统计, 目前全球约有 2.18 亿童工, 也就是说, 1/6 的儿童在当童工。由于家庭贫困, 他们中的大部分人不得不放弃接受教育的权利, 或挣扎着在工作和教育之间寻求平衡。联合国儿童基金会认为, 确保所有儿童接受教育是防止儿童沦为童工的关键。今年的“世界无童工日”为全球的童工发出了呼声, 希望各国能借此加大对儿童教育问题的重视力度, 给他们的未来一些希望, 给这个世界更多的亮色。(张慧中 人民日报 2008 年 06 月 14 日)

世界反对童工日座谈会在昆举行

摘自: http://www.yndaily.com/html/20080612/news_99_278588.html

昨日下午, 反对拐卖妇女儿童湄公河次区域云南省项目指导委员会办公室与国际劳工组织昆明办公室联合在昆明召开“世界反对童工日”座谈会, 围绕“教育: 应对童工的有效措施”这一活动主题, 进行了座谈讨论。与会者认为要减少、防止和杜绝童工的使用, 需要全社会的关心与参与。(记者 冉秀兰 云南日报 2008 年 06 月 12 日)

全球女性领导人呼吁切断人口走私链条

摘自: http://news.xinhuanet.com/newscenter/2008-06/07/content_8325896.htm

新华网河内 6 月 7 日电 (记者韩乔 朱华颖) 第 18 届世界妇女峰会 5 日至 7 日在越南首都河内举行, 全球约 70 个经济体的 900 多名政界、商界、学术机构及非政府组织领导人与会, 呼吁国际社会共同努力, 采取切实有效的措施, 切断人口走私、特别是贩卖妇女儿童链条。联合国有关数据显示, 目前全球人口走私活动的受害者中大多数是妇女和儿童。(新华网 2008 年 06 月 07 日)

全国人大常委会将对未成年人保护法进行执法检查

摘自: <http://www.chinanews.com.cn/gn/news/2008/06-02/1269802.shtml>

中新社北京 6 月 2 日电 (记者 孙宇挺) 中国全国人大常委会未成年人保护法执法检查组第一次全体会议 2 日在北京人民大会堂举行。这次执法检查的重点包括: 学习、宣传未成年人保护法和制定配套法规、规章的情况; 预防未成年人沉迷网络的情况; 对孤儿、流浪乞讨等生活无着未成年人以及农村留守儿童的保护和教育情况; 对违法犯罪的未成年人进行教育、感化、挽救的情况等。(中国新闻网 2008 年 06 月 02 日)

* * * * *

For more information about other UNIAP trafficking news digests, please contact the following:

UNIAP Regional news digest: uniap.mekong@un.or.th
UNIAP Cambodia news digest: info.uniap.kh@undp.org
UNIAP China news digest: uniapchina@yahoo.cn
UNIAP Lao PDR news digest: phimmasone.thongphataysack@undp.org
UNIAP Myanmar news digest: ayhtut.uniapmm@undp.org
UNIAP Thailand news digest: uniap_thai@un.or.th
UNIAP Vietnam news digest: uniapvietnam@vnn.vn

Publication of the information herein does not constitute an official endorsement or approval by the United Nations Inter-Agency Project against Human Trafficking in the Greater Mekong Sub Region China. The views, opinions, and validity of information expressed are solely the responsibility of the original source.

If you have been sent this News E-Digest by a colleague and would like to subscribe, send an email with the word 'Subscribe' in the subject line to uniapchina@yahoo.cn. If you do not wish to receive further messages from UNIAP China Team, please notify us by replying to this message and typing "unsubscribe" in the subject line.

Previous editions of UNIAP China News E-Digest can be found in our Website: <http://uniap.law.pku.edu.cn>

If you have any human trafficking news/ advocacy/ events/ others that you would like to circulate via the UNIAP China News Digest, please send your submissions and your contact detail to this email address.

UNIAP China Office

Address: 5-2-131 Tayuan Diplomatic Compound
No.1 Xindonglu, Chaoyang District
Beijing 100600, P.R. China
Tel: (+ 86 10) 6420 1827, 6420 3307, 6420 1671
Fax: (+ 86 10) 6420 3115
Email (general): uniapchina@yahoo.cn
Website: <http://uniap.law.pku.edu.cn>, and www.no-trafficking.org

* * * * *

本刊所登消息并不代表 UNIAP 办公室的意见和观点，由原信息部门负责。

如您想预订，请回邮件至 uniapchina@yahoo.cn，注明预订即可。如果您不希望收到 UNIAP 提供的信息，请在回信中答复“不预订”。

往期的中国反拐新闻文摘可查寻 UNIAP 中国办公室的网址 <http://uniap.law.pku.edu.cn>

如果您有反对拐卖人口方面的信息、宣传资料或其他相关消息，希望通过我们的周刊与大家交流，请与我们联系。联系方式如下：

UNIAP 中国办公室

地址：中国北京朝阳区新东路 1 号、塔园外交公寓 5-2-131
邮编：100600
电话：(+ 86 10) 6420 1827, 6420 3307, 6420 1671
传真：(+ 86 10) 6420 3115
电子邮件 (办公室)： uniapchina@yahoo.cn
项目网页： <http://uniap.law.pku.edu.cn> , and www.no-trafficking.org